

[Texte]

The Chairman: We will now move to consideration of the Supplementary Estimates (A), 1972-73 on page 52. I would now like to introduce the Honourable C. M. Drury, President of the Treasury Board as the witness. Good morning, Mr. Drury.

L'hon. C. M. Drury (Président du Conseil du Trésor): Bonjour, monsieur le président.

The Chairman: I understand, Mr. Drury, that you have an opening statement explaining the Supplementary Estimates (A), 1972-73.

Mr. Drury: Thank you, Mr. Chairman. I have with me two of the senior officials of the Treasury Board, Mr. Bruce MacDonald, on my immediate right, who is Assistant Secretary within the Program Branch, and on his right, Mr. Kroeger the Deputy Secretary, having over-all responsibility for the Program Branch.

With your permission, Mr. Chairman, I might make a relatively short over-all statement covering the Supplementary Estimates and then submit myself and my officials to questions which we will endeavour to answer as best we can.

I have, if it would be of assistance to the members of the Committee, copies of this statement if they wish to follow it, both in English and in French. With your permission, I will have them distributed.

• 0955

Mr. Alexander: Mr. Chairman, on a point of order, we should have all the facilities working in this committee room. I noticed that clock was out of time yesterday and it is not on time today. I wonder if you could speak to the proper person in order to see that we have it working.

The Chairman: If you have all added your thoughts for now, I will ask the Minister to . . .

Mr. Drury: Okay.

Mr. Nielsen: Mr. Chairman, I would like to have a copy of the transcript of the remarks in English if I may, please.

The Chairman: You may have mine.

Mr. Drury: Mr. Chairman, the Supplementary Estimates that you have before you amount to about \$1,290 million. They are made up almost entirely of items having to do with the relief of unemployment and the creation of jobs. About \$1,180 million, or more than 90 per cent, are for these purposes: The Winter Capital Projects Fund, \$350 million; Advances to the Unemployment Insurance Commission, \$454 million; Local Initiative and Training on the Job, \$304 million; Federal Labour Intensive Projects, \$60 million; Payments to establish the Metropolitan Area Growth Investment Limited for the Halifax-Dartmouth area, \$10 million; totalling \$1,178 million.

Another substantial portion of these estimates concerns measures to assist farmers: Payments to farmers who have suffered crop losses due to adverse weather conditions, \$12.6 million; additional subsidization of the movement of livestock feed from the west, \$4 million; payments to the Canadian Wheat Board for the purchase of covered grain-hopper cars to facilitate the movement of Canadian grain exports, \$40 million; and payments to protect farmers from losses due to water fowl, \$1 million.

Monsieur le président, il y a aussi les coûts encourus ou prévus pour le programme Nouveaux horizons à l'égard de personnes qui se sont retirées de la population active (6,2 millions de dollars); pour l'augmentation des pensions et allocations aux anciens combattants nécessitée par

[Interprétation]

Le président: Nous allons maintenant étudier le budget supplémentaire (A) 1972-1973, page 53. Je voudrais maintenant vous présenter l'honorable C.M. Drury, président du Conseil du Trésor qui vient témoigner. Bonjour, monsieur Drury.

The honourable C. M. Drury (President of the Treasury Board): Good day, Mr. Chairman.

Le président: Monsieur Drury, je pense que vous désirez faire un exposé préliminaire au sujet du budget supplémentaire (A), 1972-1973.

M. Drury: Merci, monsieur le président. Je suis accompagné de deux représentants du Conseil du Trésor: M. Bruce MacDonald, à ma droite, qui est secrétaire-adjoint à la Direction des programmes et, à sa droite, M. Kroeger, sous-secrétaire, qui est chargé de la direction générale de la Direction des programmes.

Avec votre autorisation, monsieur le président, je ferai une brève déclaration générale sur le budget supplémentaire, puis mes collègues et moi-même tâcherons de répondre de notre mieux aux questions que vous nous poserez.

Si cela peut aider les membres du Comité, je pourrais leur remettre une copie de cette déclaration en anglais et en français. Si vous me le permettez, je les ferai distribuer.

M. Alexander: Monsieur le président, j'invoque le Règlement; toutes les installations devraient fonctionner dans cette salle de comité. J'ai remarqué que l'horloge n'était pas à l'heure hier, et qu'elle ne l'est pas non plus aujourd'hui. Je me demande si vous pourriez contacter le responsable afin de la faire réparer.

Le président: Si vous avez tous dit ce que vous aviez à dire, je demanderai au Ministre de . . .

L'hon. M. Drury: D'accord.

M. Nielsen: Monsieur le président, j'aimerais, si c'est possible, avoir un exemplaire du texte anglais.

Le président: Vous pouvez prendre le mien.

L'hon. M. Drury: Monsieur le président, le budget supplémentaire que vous avez sous les yeux se chiffre à près de 1,290 millions de dollars. Il est presque entièrement constitué d'articles ayant pour but d'atténuer le chômage et de créer de l'emploi. Près de 1,180 millions de dollars, soit plus de 90 p. 100 de ce budget concernent les programmes suivants: fonds d'investissement pour les projets d'hiver, \$350 millions; avances à la Commission d'assurance-chômage, \$454 millions; Programmes d'initiatives locales et programme de formation en cours d'emploi, \$304 millions; Programmes fédéraux d'intensification de la main-d'œuvre, \$60 millions; paiements pour établir la Metropolitan Area Growth Investments Limited—(région Halifax-Dartmouth); \$10 millions; total \$1,178 millions.

Une autre part considérable du budget supplémentaire touche à des mesures ayant pour objet l'aide aux agriculteurs: paiements aux agriculteurs qui ont subi des pertes de récolte par suite d'intempéries (12.6 millions de dollars); aide additionnelle au transport des céréales fourragères en provenance de l'ouest (4 millions de dollars); paiements à la Commission canadienne du blé pour l'achat de wagons-trémies à céréales couverts pour faciliter le transport des céréales canadiennes destinées à l'exportation (40 millions de dollars); et paiements pour atténuer les pertes de récoltes causées par les oiseaux aquatiques (1 million de dollars).